



Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

Le contenu de L'Écho de Charlo est disponible et archivé à www.canadamunicipal.ca

Honneur à nos pompiers Honor to our firefighters



Cette année, le département des pompiers de Charlo a finalement organisé son banquet annuel après deux ans de pandémie.

This year the Charlo Fire Department finally held its annual banquet after 2 years of the pandemic.

Plusieurs pompiers ont été reconnus pour leurs années de service :

5 ans de service : Fred Lepage et Philippe Bujold
10 ans de service : Jamie Hachey, Martin Poirier et Mike Aubé
15 ans de service : Carlos Doucet
20 ans de service : Todd Fitzpatrick et Éric McIntyre
40 ans de service avec Charlo : Gino Berubé
55 ans de service : Donald McIntyre
Pompier de l'année 2021 : Mike Audet
Nouveau Chef Adjoint : Éric Robichaud (ancien Capitaine)
Nouveau Capitaine : Jamie Hachey

Several firefighters have been recognized for their years of service:

5 years of service: Fred Lepage and Philippe Bujold
10 years of service: Jamie Hachey, Martin Poirier and Mike Aubé
15 years of service: Carlos Doucet
20 years of service: Todd Fitzpatrick and Éric McIntyre
40 years of service with Charlo: Gino Berubé
55 Years of Service: Donald McIntyre
Firefighter of the Year 2021: Mike Audet
New Deputy Chief: Éric Robichaud (former Captain)
New Captain: Jamie Hachey

Félicitations à tous nos pompiers pour leur excellent service! ☐

Congratulations to all our firefighters for their excellent service! ☐

Gaëtan Sivret (Chef Pompier)

Gaëtan Sivret (Fire Chief)

Le conseil municipal de Charlo et ses employés
vous souhaitent de joyeuses Pâques

The Charlo Municipal Council & staff
wish you a Happy Easter



Nettoyage du printemps

La cueillette spéciale du printemps aura lieu le mercredi 1er Juin 2022. Tous les déchets devront être placés au bord de la rue avant 7 h 00 pm la soirée avant la cueillette. La cueillette sera faite par le contracteur B & S Lavallée. Le camion ne passera qu'une seule fois à chaque adresse.

Objets qui seront ramassés

Les appareils tels que laveuses, sècheuses, lave-vaisselles et poêles seront ramassés. Les réfrigérateurs, congélateurs et air climatisés doivent avoir une étiquette indiquant que le fluide frigorigène (fréon) a été enlevé pour être ramassés.

Autres déchets tels que branches, arbres, déchets de jardin, feuilles, etc... seront ramassés à condition que ceux-ci soient placés dans des sacs, des boîtes, ou ils doivent être attachés en paquets ne dépassant pas 1 mètre de longueur (3 pieds) et ne pesant pas plus de 25 kg (55 lb). Les matelas, téléviseurs, meubles, etc... seront également ramassés.

ARTICLES QUI NE SERONT PAS RAMASSÉS

- Matériaux de construction
- Peinture
- Réservoirs à propane
- Carrosseries d'automobiles, ferrailles
- Pneus
- Déchets domestiques

Certains articles peuvent être déposés gratuitement à différents endroits et les autres articles peuvent être débarrassés au centre de construction & démolition dans le site d'enfouissement de L.C.L. Excavation 2006 (frais selon le poids) et vous pouvez appeler au 684-3453 pour plus d'information.

Pour plus de détails

Visitez www.recyclenb.com
Appelez 1-888-322-8473

Localement, visitez la page Facebook *Recycle Restigouche* ou appelez la Commission de services régionaux Restigouche au 789-2111 ou 789-2595. □

Jour de compassion Day of Mourning



Le 28 avril 2022 soulignons le Jour de compassion pour les travailleurs.

Cette journée est commémorée dans plus de 100 pays dans le monde afin d'honorer les personnes qui ont perdu la vie, ont été blessées ou sont victimes de maladies en raison de leur travail. □

Spring Clean-Up



There will be a Spring Clean-Up Day on Wednesday June 1st, 2022. All refuse shall be at the curb no later than 7:00 p.m. the previous night. Pick-up will be made by B & S Lavallée. The truck will only be passing once at each address.

Articles to be picked-up

White Goods such as washers, dryers, dishwashers and stoves will be picked-up. Refrigerators, freezers and air conditioning units having a certified Freon removed ticket attached.

Other refuse such as branches, trees, leaves, ashes, etc..... shall be picked-up if they are placed in bags or boxes or they must be tied in bundles no longer than 3 feet and no heavier than 25 kg (55 lbs). Mattresses, televisions, furniture, etc... Shall be picked-up.

ARTICLES NOT TO BE PICKED-UP

- Construction materials
- Paint
- Propane tanks
- Car bodies or parts of scrap metal
- Tires
- Domestic garbage

Some items can be dropped off for free at various locations and the other items can be disposed at the L.C.L. Excavation 2006 (charges will apply according to weight) Construction & Demolition landfill site & you can call at 684-3453 for more information.

For more details

Visit www.recyclenb.com
Call 1-888-322-8473

Locally, visit *Recycle Restigouche* on Facebook or call the Restigouche Regional Service Commission at 789-2111 or 789-2595. □

Bloc-notes de gilles



Quel sera l'avenir des baby-zoomers?

On vient de passer à travers une pandémie qui laissera des traces dans le temps.

Lorsqu'une épidémie se propage partout, dans tous les pays, elle devient une pandémie. Et il n'y a pas que l'infection au virus qui est désolante. Il y a tous les autres aspects de la vie normale qui sont affectés.

Qu'on pense au mode de travail, à distance, en télétravail, à l'école à distance en téléformation ou simplement en confinement où on ne voyait personne et on parlait avec ceux qu'on aime au téléphone, parfois via Skype... mieux encore en groupe avec ZOOM ou les autres plateformes du genre.

On achève avec le coronavirus... encore quelques variants à venir, une prochaine vague annoncée mais on a des vaccins maintenant et on devrait bien s'en tirer.

Mais je suis plus inquiet en voyant la difficulté qu'ont les entreprises à trouver du personnel. La rareté du personnel fait monter les salaires, une bonne chose pour les travailleurs... mais d'un autre côté, c'est encore les consommateurs qui paieront plus cher. La pénurie de personnel ne sera pas pour autant réglée.

Dans cinq ans, dans dix ans, comment réagiront les employeurs lorsqu'arriveront les baby-zoomers qui auront acquis leurs connaissances... par écran d'ordinateur interposé.

Des profs me disaient qu'ils enseignaient à travers leur ordinateur à des classes invisibles (démoralisant pour les profs). Les quelques élèves présents, il fallait bien qu'il y en ait... puisqu'au début des cours les présences étaient prises et que durant le cours le prof se chargeait d'interroger différents élèves pour bien confirmer leur participation... étaient soumis à des sources de distraction. Le prof entendait les sons des jeux vidéo en fond sonore... et d'autres fois entendait des élèves qui chuchotaient : « Alexis, le prof te parle » ... histoire de ramener le confrère du monde virtuel de son jeu à la classe virtuelle de chimie ou de français!

Quel sera l'avenir de ces baby-zoomers, je me le demande bien. □

Réunions publiques du conseil

Les réunions du conseil municipal de Charlo auront lieu à l'édifice municipal à 19 h 30.

12 avril 2022 (Extraordinaire)
26 avril 2022 (Ordinaire)
10 mai 2022 (Extraordinaire)
24 mai 2022 (Ordinaire)
14 juin 2022 (Extraordinaire)

** Noter que si une réunion est annulée, car aucune correspondance n'a été ajoutée à l'agenda, nous l'annonçons aux résidents sur notre page Facebook et sur le site web du Village de Charlo ** □

Le Village de Charlo

Council Public Meeting

The municipal council public meeting will be held at the municipal building at 7:30 p.m.

April 12th 2022 (Special)
April 26th 2022 (Regular)
May 10th 2022 (Special)
May 24th 2022 (Regular)
June 14th 2022 (Special)

** Please note that when a meeting is cancelled, because no correspondence was added on the calendar, we will advise residents on our Facebook page and on the Village of Charlo website ** □

Village of Charlo

Fête de la Reine

Le bureau municipal sera fermé le lundi 23 mai 2022 en raison de la Fête de la Reine.

Bonne journée! □



Victoria Day

The municipal office will be closed on Monday May 23rd, 2022 for Victoria Day.

Have a good day! □

Message du maire

Chères citoyennes et chers citoyens de Charlo, les membres du conseil municipal et le personnel désirent vous souhaiter un beau printemps.

Comme vous l'avez sûrement entendu, la réforme de la gouvernance locale est en cours et notre municipalité est en processus de restructuration. Notre communauté fera partie d'une nouvelle entité qui deviendra une ville d'environ 5 500 résidents. Les localités suivantes seront officiellement fusionnées le 1er janvier 2023 : Dalhousie Junction; Pointe-la-Nim; Dalhousie; Charlo; Blackland; New Mills; et Benjamin River.

La nouvelle ville sera constituée de 3 quartiers avec leur identité propre, mais la nouvelle ville devra porter un nouveau nom. Celui-ci doit être choisi avant le 15 mai et une lettre sera distribuée à nos citoyens afin de leur demander de proposer un nom.

Les quartiers seront les suivants :

- Dalhousie Junction et une partie de Dalhousie;
- Darlington et une partie de Dalhousie; et
- Notre quartier qui comprendra Charlo, Blackland, New Mills et Benjamin River.

Les résidents n'auront pas à changer leur adresse postale.

Des élections auront lieu le 28 novembre afin d'élire le nouveau conseil municipal de la nouvelle ville. Les électeurs de chaque quartier éliront deux conseillers pour les représenter au nouveau conseil municipal. Le nouveau maire sera élu par l'ensemble de la population de la nouvelle ville.

Le maire, Gaétan Pelletier et le conseiller Denis McIntyre participent à l'équipe de transition, depuis le mois de janvier, afin de faciliter la restructuration de notre gouvernance locale.

Encore une fois, je vous souhaite un beau printemps. □

Gaétan Pelletier, maire



Mayor's Message

Dear citizens of Charlo, the members of the Municipal Council and the Personnel would like to wish you a great spring season.

As you have probably heard, local governance reform is now underway in New Brunswick and our municipality is undergoing a restructuring of its entity. The merging of the communities of Dalhousie Junction, Point La Nim, Dalhousie, Charlo, Blackland, New Mills, and Benjamin River will create the new town, of about 5 500 of population on January 1, 2023.

The new town will be composed of 3 rural districts with their own entities. The new town will need a new name before May 15. A letter will be sent to our citizens, asking for a name proposal.

The new districts will be:

- Dalhousie Junction and a section of Dalhousie;
- Darlington and a section of Dalhousie; and
- Our district that will include Charlo, Blackland, New Mills and Benjamin River.

Residents will keep their postal address.

Elections will be taking place on November 28 to establish the new municipal council of the new town. Electors of each district will elect two councillors for their representation on the new municipal council. The new mayor will be elected at large.

Gaétan Pelletier (Mayor) and Denis McIntyre (Councillor) have been working with the transition team since January in order to facilitate the restructuring of our local governance.

Once again, I wish you a great spring season. □

Gaétan Pelletier, Mayor

Congé de Pâques



Le bureau municipal sera fermé le 15 avril, Vendredi Saint et 18 avril, Lundi de Pâques.

Joyeuses Pâques à tous! □

Le village de Charlo

Easter Holidays

The municipal office will be closed on April 15th, Good Friday and on April 18, Easter Monday.

Happy Easter to all! □

Village of Charlo

Bourses d'études Formulaire d'inscription

Le conseil municipal du Village de Charlo offre deux bourses d'études de 300 \$ chacune à des étudiants-es de 12e année qui poursuivront des études postsecondaires cet automne. Le tirage sera effectué lors de la réunion spéciale du conseil du mois de juin.

Tout renseignement personnel sera tenu confidentiel. Tout formulaire incomplet sera automatiquement rejeté. Un seul formulaire par étudiant est accepté. Le formulaire dûment complété doit nous parvenir **avant le 2e vendredi du mois de mai**.

Nom/Name : _____

Adresse/Address : _____
rue/street code postal/postal code

Téléphone/Phone number: _____
Maison/Home Cellulaire/Cell phone

Dernier établissement secondaire fréquenté /
Last high school attended : _____

Établissement postsecondaire que vous fréquenterez cet automne/
Post-Secondary institution you will be attending in the Fall : _____

Programme d'étude/
Study program: _____

Je, soussigné-e, déclare que les renseignements contenus dans ce formulaire sont conformes à la vérité. Je comprends que si je suis choisi-e, je devrai produire une déclaration attestant que je suis étudiant-e à temps plein à une institution postsecondaire.

I, the undersigned, declare that the information contained in this form is truthful. I understand that should I be selected, I will be required to produce a statement that I am a full-time student at a postsecondary institution.

_____ Date

_____ Signature

**CRUAUTÉ ET
NÉGLIGENCE ANIMALE**
DÉNONCEZ À LA SPCA-NB
1 877 722 1522

ANIMAL ABUSE
If you see a situation of potential animal abuse or neglect, report it to the NB SPCA at 1-877-722-1522.

Village de Charlo

614, rue Chaleur St
Charlo, N.-B.
E8E 2G6

Maire/Mayor : **Gaétan Pelletier**
Maire-adj/Deputy Mayor : **Brian E. Landry**
Conseillers(ère)/Councillors:
Denis McIntyre, Jill Doucet, Marc Levesque

Directrice générale/Administrator : **Lilianne Cayouette**
Adjointe administrative / Administrative Assistant : **Natacha Poirier, Marie-Eve Goupil**
Superviseur aux travaux publics/ Public Works Supervisor : **Luc Rossignol**
Employés Travaux publics : **Daniel Desrosiers, Roger Babin**

Comités et personnes qui y sont assignés :

Régie Portuaire de Charlo/ Charlo Regional Airport : **Iris Auclair Bernard, Jean-Philippe Levesque, Denis McIntyre**
Club d'Âge d'Or/ Pisciculture de Charlo Hatchery : **Marc Levesque**
Travaux publics/Public Works/ Pompiers & Police/ Policing & Firemen : **Denis McIntyre**
Camping & Plage/ Camping & Beach & Festivals, Événements & Récréation/ Festivals, Events & Recreation & Charlo Sentiers NB/Charlo NB.Trails : **Jill Doucet**
Ressources Humaines/Human Resources : **Gaétan Pelletier**
Commission de Service Régional Restigouche Regional Service Commission : **Gaétan Pelletier**
Mersures d'urgence / EMO : **Gaétan Pelletier & Jamie Innis**
Les Aventuriers & Association Littoral de Charlo/ Charlo Coastline Association : **Brian Landry**
Finances : **Gaétan Pelletier & Marc Levesque**

Pompiers
et Police : **911**

Téléphone : **684-7850**
Télécopieur : **684-7855**
Courriel : **info@villagecharlo.com**
Site web : **www.villagecharlo.com**

Personnes Ressources

Active Charlo Actif Lisa Thériault 826-1910	Jeannita Caron 684-5133
Charlo Sentiers NB Trails Marcel Girard 987-2438	Les Aventuriers Jean-Philippe Levesque 826-9243
Chef pompier/Fire Chief Gaétan Sivret 987-4706	Glenburnie Women's Institute Frances Acheson 684-1012
Chevaliers de Colomb/ Knights of Columbus Gino Bérubé 826-3492	Les Résidences Charlo Inc. Omer Giroux 684-3783
Chorale de Charlo Choir Antonia Levesque 508-0189	Paroisse St-François-Xavier Parish 684-3292, 684-7775 fax
Club de l'âge d'or /Charlo Golden Age Club Marcel Girard 987-2438	Yoga Dora Landry 684-2627

Tombée de L'Écho le 1er juin 2022

La municipalité commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB
E1W 6C4
textes@echosnb.com

**DISTRIBUTION
GRATUITE**

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à www.canadamunicipal.ca

Retour des compétitions

De premières compétitions en présentiel depuis 2019 ont eu lieu chez Les Aventuriers de Charlo les 11, 12 et 13 mars derniers. La coupe N.-B. n° 4 de style classique le vendredi, suivi du championnat N.-B. de style patin le samedi et en terminant le Marathon Nordique Maritime le dimanche.

En moyenne, 72 fondeurs ont participé à chacune des compétitions. Les Aventuriers remercient tous ceux et celles qui ont participé, mais surtout un ÉNORME MERCI À NOS BÉNÉVOLES! Sans votre travail acharné, de telles activités ne seraient pas possibles!

Au plaisir des participants, certains d'entre eux nous ont même fait le commentaire que les bénévoles étaient très chaleureux et semblaient avoir beaucoup de plaisir lors des événements. Une ambiance qui fait chaud au cœur en ce retour des compétitions de ski de fond chez nous!

Au plaisir de vous revoir participer à nos activités à titre de compétiteur ou même de bénévole! ☐

Club Les Aventuriers

The competitions were back

The first competitions in person since 2019 took place at Les Aventuriers de Charlo on March 11th, 12th and 13th. The NB cup # 4 in classic style on Friday, followed by the skate style for the NB championship on Saturday and finally the Maritime Nordic Marathon on Sunday.

On average, 72 cross-country skiers took part in each of the competitions. Les Aventuriers would like to thank everyone who participated, but above all a HUGE THANK YOU TO OUR VOLUNTEERS! Without your hard work, such activities would not be possible.

To the delight of the participants, some of them even commented to us that the volunteers were welcoming and seemed to have a lot of fun during the events! An atmosphere that warms the heart in this return of cross-country ski competitions at home!

We look forward to seeing you again participating in our activities as competitors or even as volunteers! ☐

Les Aventuriers Ski Club

Joyeux 100e anniversaire! Happy 100th anniversary!

Félicitations à madame Amanda McIntyre originaire de Charlo pour ses 100 ans le 15 mars dernier.

Elle a célébré avec des membres de sa famille à Beauharnois en Montérégie, au Québec, où elle réside actuellement.

Au nom du Village de Charlo, le conseil municipal et le maire, désirent reconnaître ce jour exceptionnel. Fêter son siècle de vie c'est se souvenir d'hier, profiter du moment présent sans penser à demain. ☐



Congratulation to Mrs Amanda McIntyre, originally from Charlo, for her 100th birthday this past March 15th.

She celebrated with some family members in Beauharnois in Montérégie, Quebec where she currently reside.

On the behalf of the Village of Charlo, the municipal council and the mayor, we wish to recognize this exceptional day. To celebrate your one century of life is to remember yesterday and enjoy the present without thinking about tomorrow. ☐

Journée Olympique

Olympic Day



Journée Olympique à notre patinoire avec les 20 étudiants internationaux de l'école Dalhousie Regional High School. Ils célébraient les Olympiques le 13 février 2022 en faisant une partie amicale de hockey.

Olympic Day at our rink with the 20 international students of Dalhousie Regional High School. They were celebrating the Olympics on February 13, 2022 by playing a friendly hockey game.

**Semaine de l'action bénévole
24 au 30 avril 2022**

Merci à nos bénévoles!



**National Volunteer Week
April 24-30, 2022**

Thanks to our volunteers!



Concours coloriage de Pâques pour les enfants

Date limite : Mardi 12 avril 2022 à 16 h
 Âge : 12 ans et moins
 1er prix : Grand panier de Pâques avec
 friandises et surprise
 2e prix : Moyen panier de Pâques avec
 friandises et surprise
 3e prix : Petit panier de Pâques avec
 friandises et surprise
Date du tirage : Mercredi 13 avril 2022 à 13 h

Le gagnant sera choisi au hasard et dévoilé sur la page Facebook du Village de Charlo. Veuillez s.v.p. participer au concours en nous amenant votre coloriage au bureau municipal. (Nous allons laisser une boîte à l'entrée ou vous pourrez le déposer). C'est un coloriage par enfant. Les parents doivent être résidents de Charlo.

Bonne chance à tous! ☐

Easter Coloring Contest for kids

Closing date: Tuesday April 12th at 4P.M.
 Age : 12 years and under
 1st Price: Large Easter basket with goodies
 2nd Price: Medium Easter basket with
 goodies
 3rd Price : Small Easter basket with goodies

Date of draw: Wednesday April 13th at 1 P.M.

The winner will be chosen at random and revealed on the Village of Charlo Facebook page. Please enter the contest by bringing your coloring page to the municipal office. (We will leave a box at the entrance or you could drop it off). It is one drawing per child. Parents must be residents of Charlo.

Good luck to all! ☐

AVRIL, MOIS DE SENSIBILISATION À L'AUTISME

APRIL, AWARENESS AUTISM MONTH

Ressources dans le Restigouche
Centre de l'autisme du Restigouche

CARAC carac.restigouche@nbed.nb.ca
(506) 789-7391

Resources in the Restigouche
Restigouche Autism Center

PROGRAMME SEED

Le programme offre aux étudiants admissibles un emploi d'été d'une durée maximale de douze (12) semaines auprès d'un employeur du Nouveau-Brunswick entre le 25 avril et le 2 septembre 2022.

Étapes à suivre pour les étudiants souhaitant postuler

1. Recherchez les offres d'emploi dans le répertoire des employeurs sur www.NBSEED.ca à partir du 14 mars 2022.
2. Postuler directement à un emploi par l'intermédiaire de l'employeur en utilisant les coordonnées de contact indiquées sur l'offre d'emploi dans le Répertoire des employeurs et suivre le processus de recrutement de l'employeur pour garantir la réussite du placement de travail.
3. La décision d'embauche appartient à l'employeur.

SEED PROGRAM

The program provides eligible students with a summer job of up to twelve (12) weeks in duration with a New Brunswick employer between April 25th and September 2nd, 2022.

Steps for Students Wanting to Apply for SEED Funded Positions

1. Research job opportunities in the Employer Directory on www.NBSEED.ca beginning March 14, 2022.
2. Directly apply for jobs through the employer using the contact information on the job posting in the Employer Directory and go through the employers' recruitment process to ensure a successful work placement.
3. The hiring decision rests with the employer.

*Club de l'âge d'or***Loterie annulée**

Le club 300 n'a pas atteint son objectif de vente de billets, donc ceux qui ont acheté des billets seront remboursés car le tirage est annulé.

Location de la salle

Pour location de la salle, contacter Jeannita Caron 684-5133.

Cartes de membre

Les cartes de membre pour 2022 sont en vente, contacter Jeannita Caron 684-5133 ou Johanne Levesque Mcintyre 684-2362. □

Le comité du Club de l'âge d'or de Charlo

*Golden Age Club***Lottery cancelled**

Club 300 has not reached their ticket sales target, so those who bought tickets will be refunded since the draw is cancelled.

Rental

For the rental of the Golden Age club, contact Jeannita Caron 684-5133.

Membership cards

Membership cards for 2022 are on sale, contact Jeannita Caron 684-5133 or Johanne Levesque Mcintyre 684-2362. □

Charlo Golden Age Club Committee

Pâques - Easter Celebrations**Messe chrismale | Chrism Mass**

Mardi 12 avril 2022 | Tuesday, April 12th, 2022

Bilingue | Bilingual

19 h (7 p.m.) : Bathurst (Cathédrale du Sacré-Coeur | Sacred Heart Cathedral)

Jeudi saint | Holy Thursday

Jeudi 14 avril 2022 | Thursday, April 14th, 2022

En français

In English

19 h : Charlo

7pm : Dalhousie

Vendredi saint | Good Friday

Vendredi 15 avril 2022 | Friday, April 15th, 2022

En français

In English

15 h : Balmoral

11 a.m. : Dalhousie

Veillée pascale | Easter Vigil

Samedi 16 avril 2022 | Saturday, April 16th, 2022

En français

20 h : Dalhousie

Dimanche de Pâques | Easter Sunday

Dimanche 17 avril 2022 | Sunday, April 17th, 2022

En français

In English

9 h 30 : Balmoral

9 a.m. : Dalhousie

11 h : Eel River Crossing

16 h : Charlo □

Votre communauté a besoin de vous**Your community needs you**

VOUS CHERCHEZ UN NOUVEAU DÉFI ?

VOUS AVEZ ENVIE DE RENCONTRER DES GENS DYNAMIQUES ?

VOUS VOULEZ PARTAGER VOS CONNAISSANCES ?

Être BÉNÉVOLE c'est redonner à sa communauté

VOLUNTEERING is giving back to your community



LOOKING FOR A NEW CHALLENGE?

YOU WANT TO MEET DYNAMIC PEOPLE?

YOU WANT TO SHARE YOUR KNOWLEDGE?

FESTIVALS - SENTIER NB TRAILS - ACTIVE CHARLO ACTIF

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE VILLAGE DE CHARLO

PLEASE COMMUNICATE WITH THE VILLAGE OF CHARLO



Tel : 506.685.7850

Email/Courriel : vcharlo@villagecharlo.com

C'est fête des Mères le dimanche 8 mai 2022

N'oubliez pas votre maman!



It is Mother's day on Sunday May 8th, 2022

Don't forget your mom!

Let's keep New Brunswick Clean & Green

Protect New Brunswick's environment for generations to come. Recycle electronics, tires, paint, oil and glycol.

Assurons un Nouveau-Brunswick propre et vert!

Protégeons l'environnement du Nouveau-Brunswick pour les générations à venir. Recyclons les produits électroniques, les pneus, la peinture, l'huile et le glycol.



MOVING
BEYOND
WASTE

AU-DELÀ
DES DÉCHETS



For more information:
Pour plus de renseignements :
www.recyclenb.com
Tel. / Tél. : 506-454-8473
Toll Free / Sans frais : 1-888-322-8473



Pensez frais Restigouche Commandes et cueillettes 2022



Fresh 4 Less! Pensez Frais!

Fresh for less Restigouche

2022 Orders and Pick up

Mai/May

Commandez avant/Order until 4
Récupérez /Pick up 11

Juin/June

Commandez avant/Order until 1
Récupérez /Pick up 8

Juillet/July

Pas de distribution/No distribution

Août/August

Pas de distribution/No distribution

Septembre/September

Commandez avant/Order until 7
Récupérez /Pick up 14

Octobre/October

Commandez avant/Order until 5
Récupérez /Pick up 12

Novembre/November

Commandez avant/Order until 2
Récupérez /Pick up 9

Décembre/December

Commandez avant/Order until 7
Récupérez /Pick up 14

Inscrivez-vous/Sign up
Information 759-7532 ou 759-8448 ☐

Avril, mois de la jonquille



Société
canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society

April, daffodil month